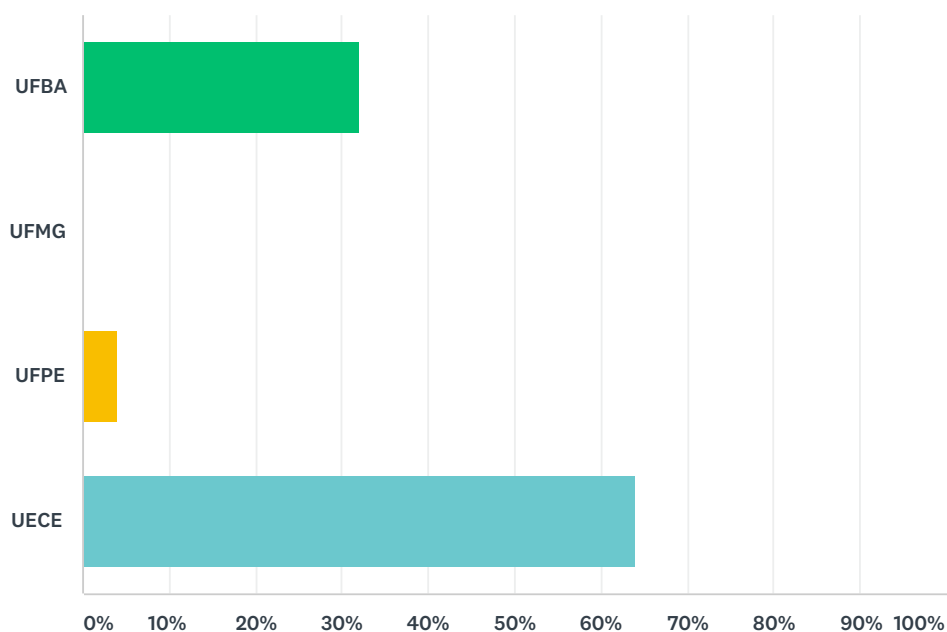


## Q1 Qual a instituição a que você está vinculado(a) e realiza ações com o recurso da audiodescrição?

Responderam: 25 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
UFBA	32,00%	8
UFMG	0,00%	0
UFPE	4,00%	1
UECE	64,00%	16
TOTAL		25

## Q2 Qual a data do preenchimento deste questionário?

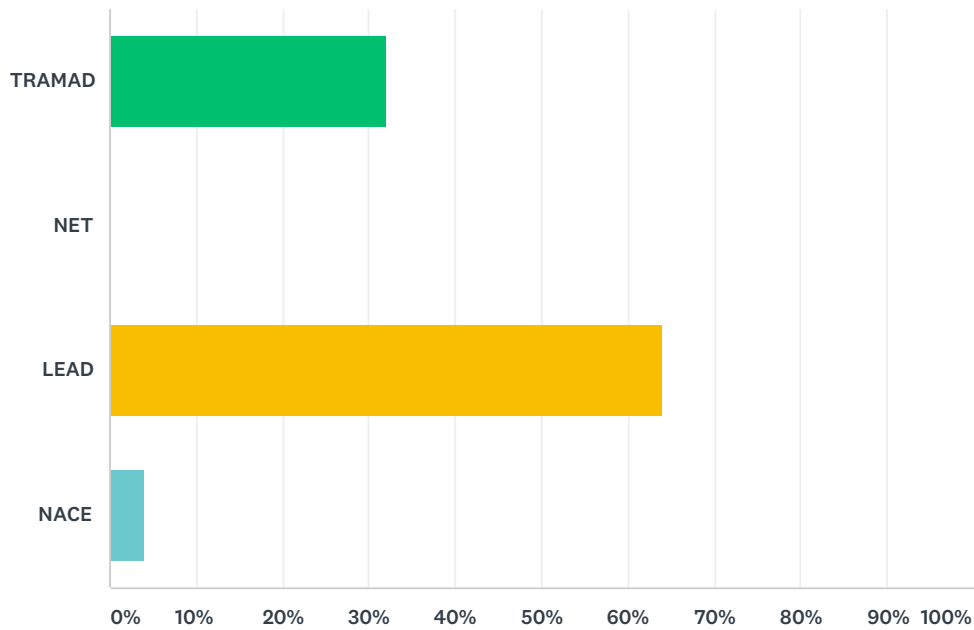
Responderam: 25 Ignoraram: 0

OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS
Digite data	100,00% 25

Nº	DIGITE DATA	DATA
1	21/09/2016	21/09/2016 14:17
2	19/08/2016	19/08/2016 11:27
3	19/08/2016	19/08/2016 08:30
4	07/08/2016	07/08/2016 13:18
5	29/07/2016	29/07/2016 11:07
6	25/07/2016	25/07/2016 19:20
7	25/07/2016	25/07/2016 18:59
8	25/07/2016	25/07/2016 11:11
9	12/07/2016	12/07/2016 15:50
10	12/07/2016	12/07/2016 10:18
11	09/02/1985	11/07/2016 19:23
12	11/07/2016	11/07/2016 12:30
13	11/07/2016	11/07/2016 11:09
14	21/06/2016	21/06/2016 12:11
15	18/06/2016	18/06/2016 13:28
16	16/06/2016	16/06/2016 18:38
17	03/06/2016	03/06/2016 15:27
18	01/06/2016	01/06/2016 13:43
19	19/05/2016	19/05/2016 17:41
20	11/05/2016	11/05/2016 21:21
21	11/05/2016	11/05/2016 07:59
22	10/05/2016	10/05/2016 10:49
23	10/05/2016	10/05/2016 01:31
24	09/05/2016	09/05/2016 12:57
25	09/05/2016	09/05/2016 11:32

### Q3 Qual o nome do grupo e ou do núcleo de pesquisa que você faz parte?

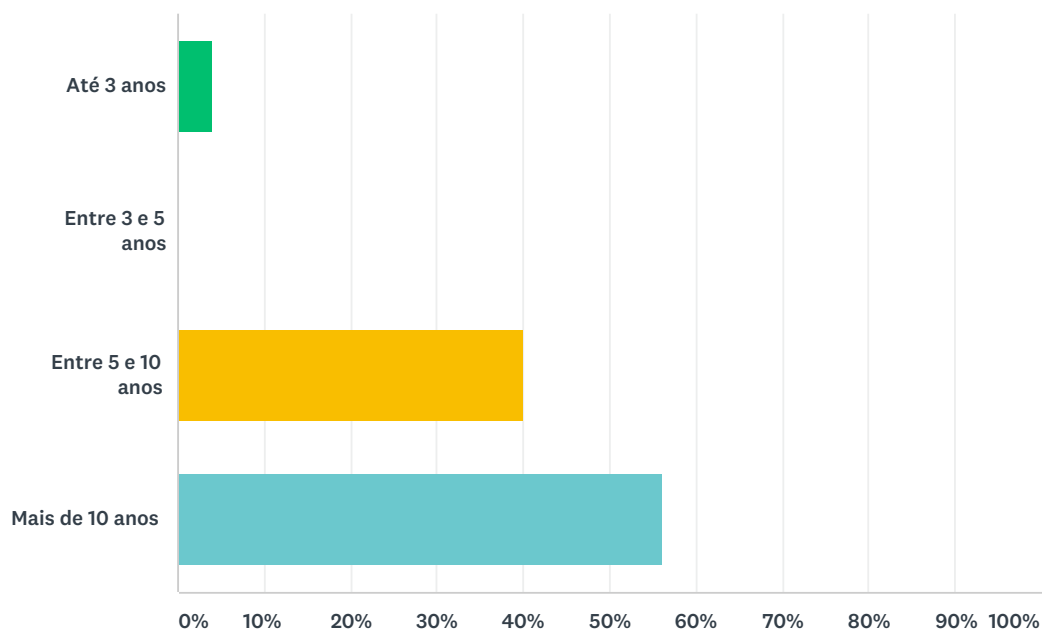
Responderam: 25 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
TRAMAD	32,00%	8
NET	0,00%	0
LEAD	64,00%	16
NACE	4,00%	1
TOTAL		25

## Q4 Há quanto tempo esse grupo ou núcleo de pesquisa existe:

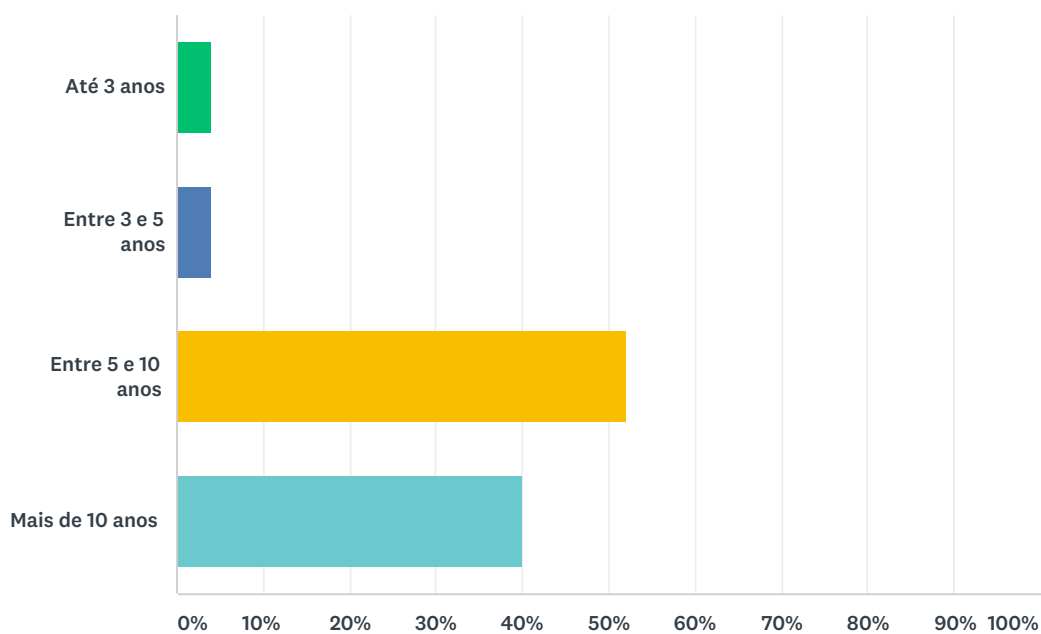
Responderam: 25 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Até 3 anos	4,00%	1
Entre 3 e 5 anos	0,00%	0
Entre 5 e 10 anos	40,00%	10
Mais de 10 anos	56,00%	14
<b>TOTAL</b>		<b>25</b>

## Q5 Há quanto tempo o grupo/núcleo de pesquisa realiza ações com essa temática de audiodescrição:

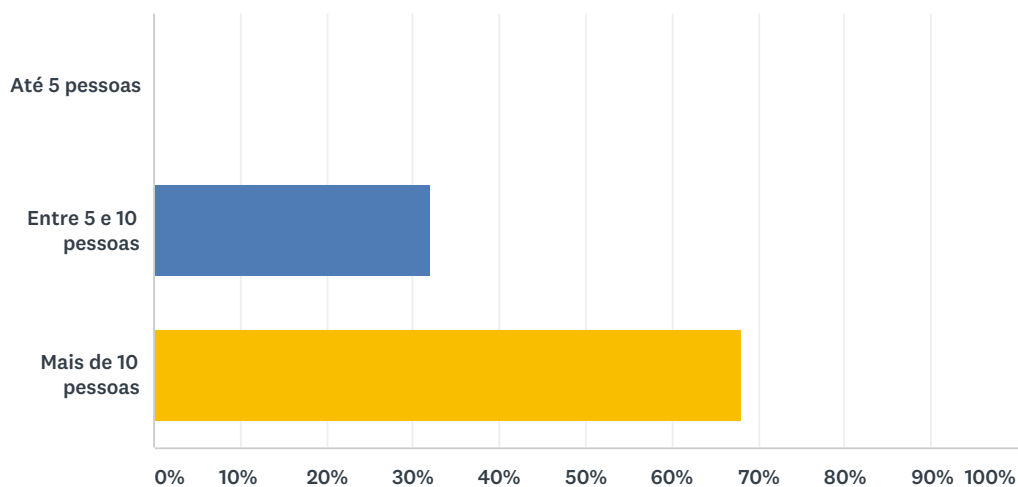
Responderam: 25 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Até 3 anos	4,00%	1
Entre 3 e 5 anos	4,00%	1
Entre 5 e 10 anos	52,00%	13
Mais de 10 anos	40,00%	10
<b>TOTAL</b>		<b>25</b>

## Q6 Quantas pessoas fazem parte desse grupo/núcleo de pesquisa:

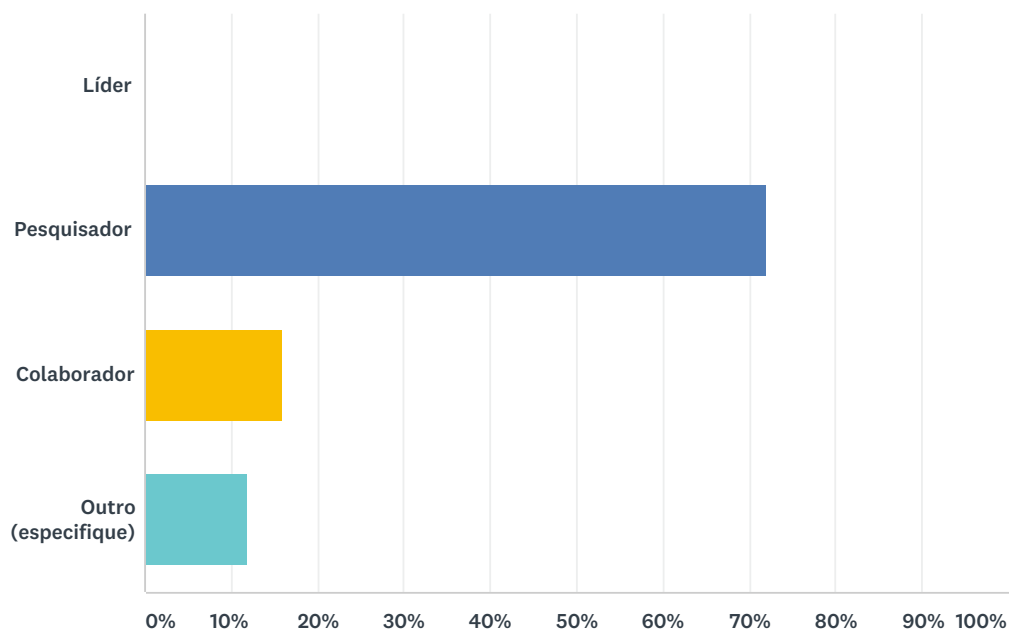
Responderam: 25 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Até 5 pessoas	0,00%	0
Entre 5 e 10 pessoas	32,00%	8
Mais de 10 pessoas	68,00%	17
<b>TOTAL</b>		<b>25</b>

## Q7 Qual a sua posição nesse grupo ou núcleo de pesquisa?

Responderam: 25 Ignoraram: 0

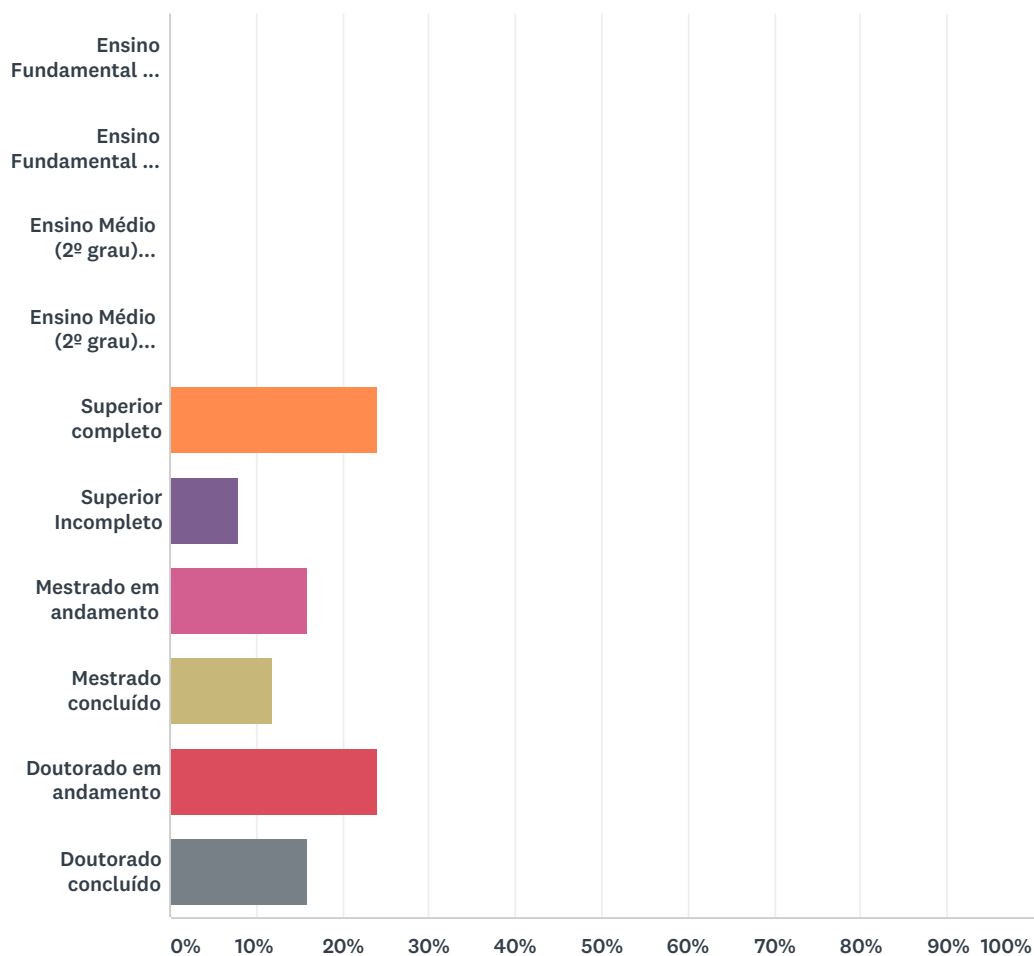


OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Líder	0,00%	0
Pesquisador	72,00%	18
Colaborador	16,00%	4
Outro (especifique)	12,00%	3
<b>TOTAL</b>		<b>25</b>

Nº	OUTRO (ESPECIFIQUE)	DATA
1	Concluiu o Curso de Mestrado Acadêmico	19/08/2016 11:27
2	Bolsista de Iniciação Científica	29/07/2016 11:07
3	integrante da comissão setorial Recife	03/06/2016 15:27

## Q8 Qual seu grau de escolaridade:

Responderam: 25 Ignoraram: 0

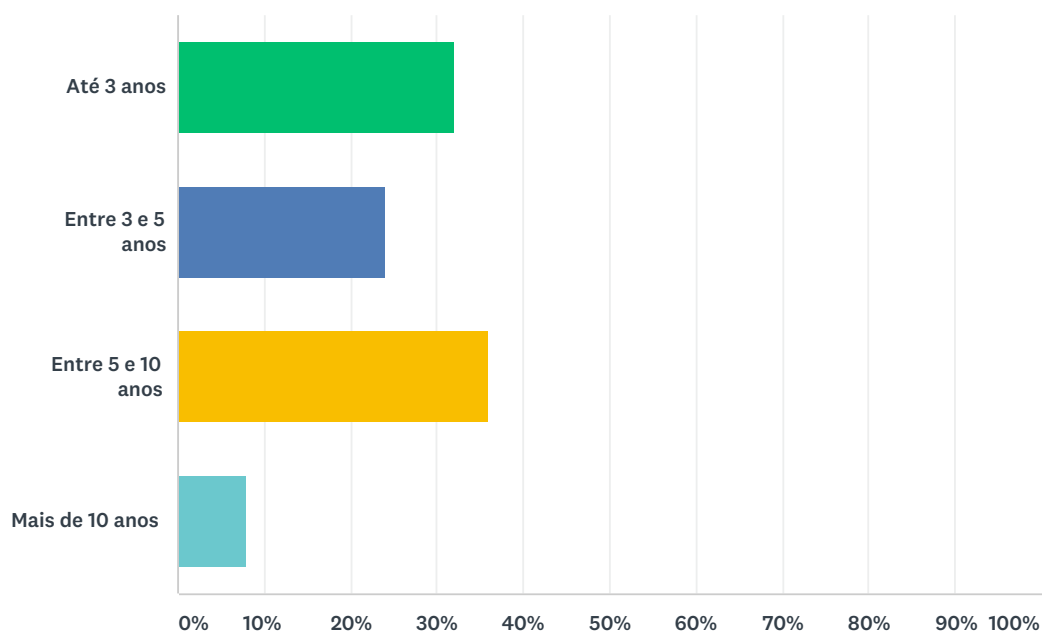


OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Ensino Fundamental (1º grau) Incompleto	0,00%	0
Ensino Fundamental (1º grau) Completo	0,00%	0
Ensino Médio (2º grau) Incompleto	0,00%	0
Ensino Médio (2º grau) Completo	0,00%	0
Superior completo	24,00%	6
Superior Incompleto	8,00%	2
Mestrado em andamento	16,00%	4
Mestrado concluído	12,00%	3
Doutorado em andamento	24,00%	6
Doutorado concluído	16,00%	4
<b>TOTAL</b>		<b>25</b>



## Q9 Há quanto tempo você faz parte desse grupo ou núcleo de pesquisa?

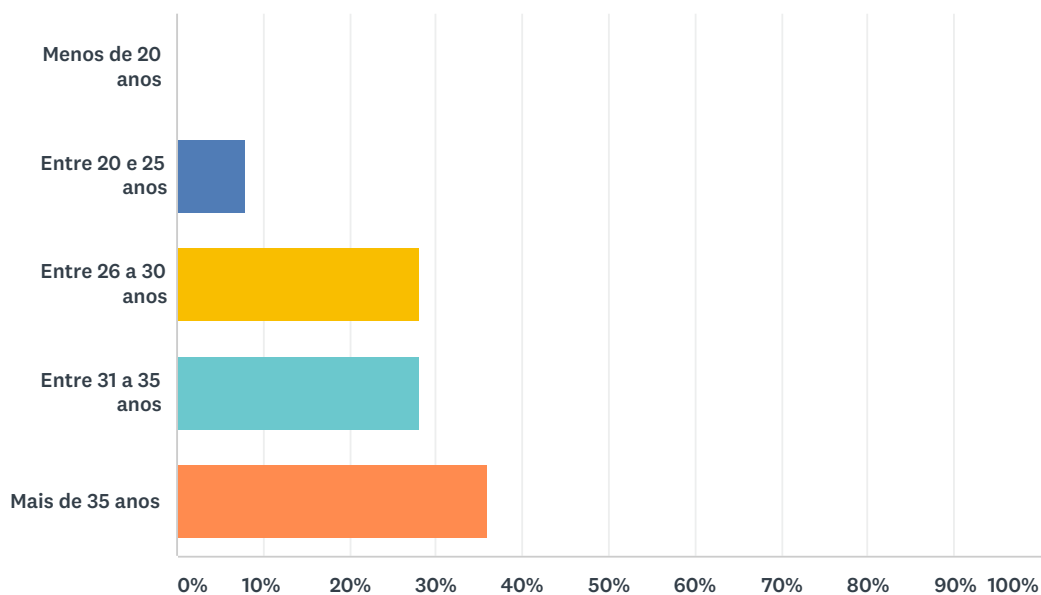
Responderam: 25 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Até 3 anos	32,00%	8
Entre 3 e 5 anos	24,00%	6
Entre 5 e 10 anos	36,00%	9
Mais de 10 anos	8,00%	2
<b>TOTAL</b>		<b>25</b>

## Q10 Qual a sua idade?

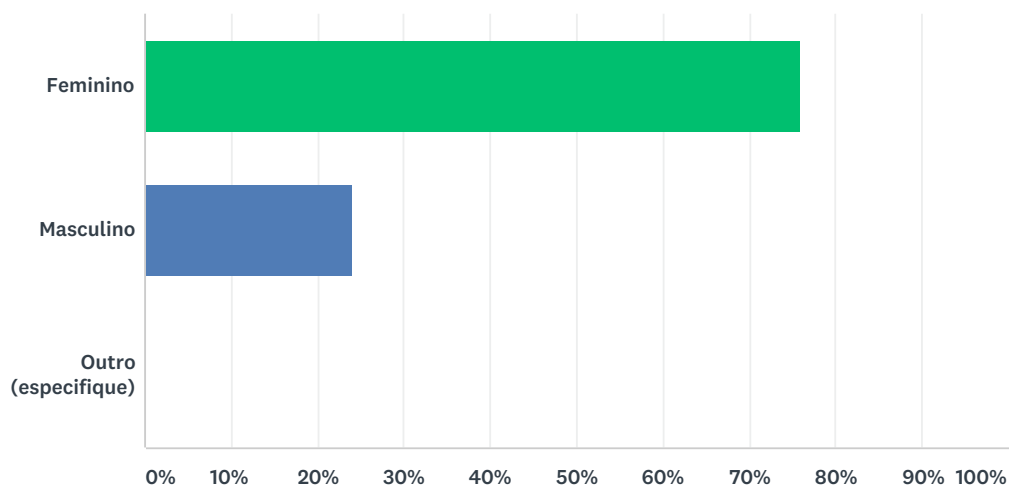
Responderam: 25 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Menos de 20 anos	0,00%	0
Entre 20 e 25 anos	8,00%	2
Entre 26 a 30 anos	28,00%	7
Entre 31 a 35 anos	28,00%	7
Mais de 35 anos	36,00%	9
<b>TOTAL</b>		<b>25</b>

## Q11 Qual o seu gênero?

Responderam: 25 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Feminino	76,00%	19
Masculino	24,00%	6
Outro (especifique)	0,00%	0
<b>TOTAL</b>		<b>25</b>

N°	OUTRO (ESPECIFIQUE)	DATA
	Não há nenhuma resposta.	

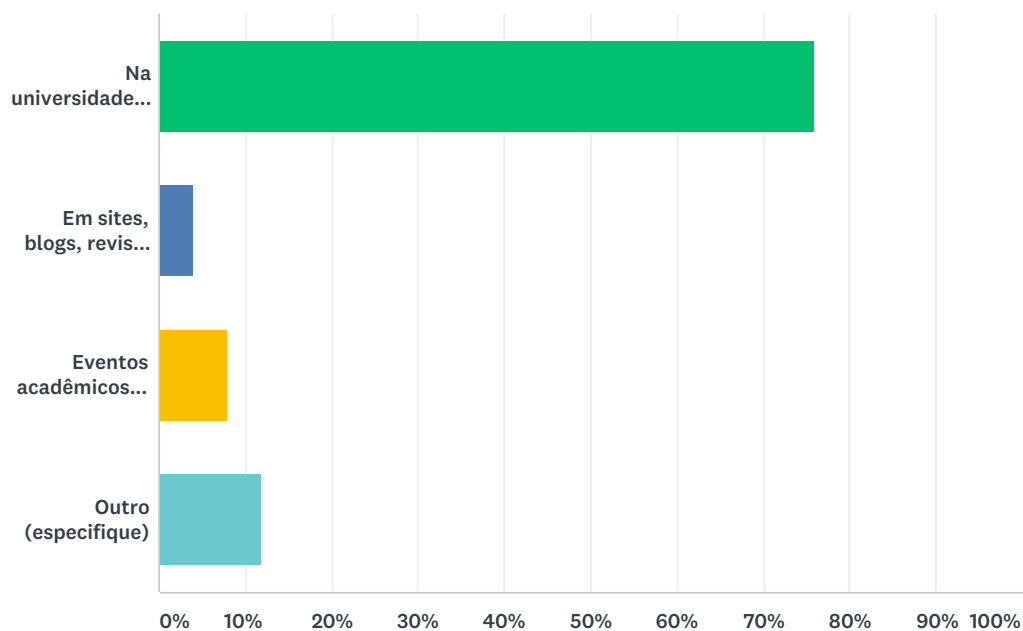
## Q12 Qual sua profissão?

Responderam: 25 Ignoraram: 0

Nº	RESPOSTAS	DATA
1	Estudante e audiodescritor	21/09/2016 14:17
2	Servidora Pública	19/08/2016 11:27
3	Professor Temporário do Curso de Letras Inglês da UECE.	19/08/2016 08:30
4	Pesquisadora	07/08/2016 13:18
5	Estudante	29/07/2016 11:07
6	Estudante	25/07/2016 19:20
7	Audiodescritora	25/07/2016 18:59
8	Professora da Educação Básica e Superior	25/07/2016 11:11
9	Professora pesquisadora	12/07/2016 15:50
10	Minha profissão é jornalista sem atuação	12/07/2016 10:18
11	Bolsista Capes	11/07/2016 19:23
12	Professora.	11/07/2016 12:30
13	Professora, tradutora audiovisual, consultora em acessibilidade.	11/07/2016 11:09
14	Professora, tradutora, audiodescritora.	21/06/2016 12:11
15	Professor	18/06/2016 13:28
16	Professora	16/06/2016 18:38
17	Fonoaudióloga / professora (ensino superior)	03/06/2016 15:27
18	Professora	01/06/2016 13:43
19	Professora	19/05/2016 17:41
20	Professor	11/05/2016 21:21
21	Tradutora, professora, langedista, audiodescritora.	11/05/2016 08:00
22	Jornalista	10/05/2016 10:50
23	professora	10/05/2016 01:33
24	Professor e tradutor/intérprete de Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS).	09/05/2016 13:00
25	Auxiliar Administrativo	09/05/2016 11:34

## Q13 Como você descobriu a audiodescrição?

Responderam: 25 Ignoraram: 0

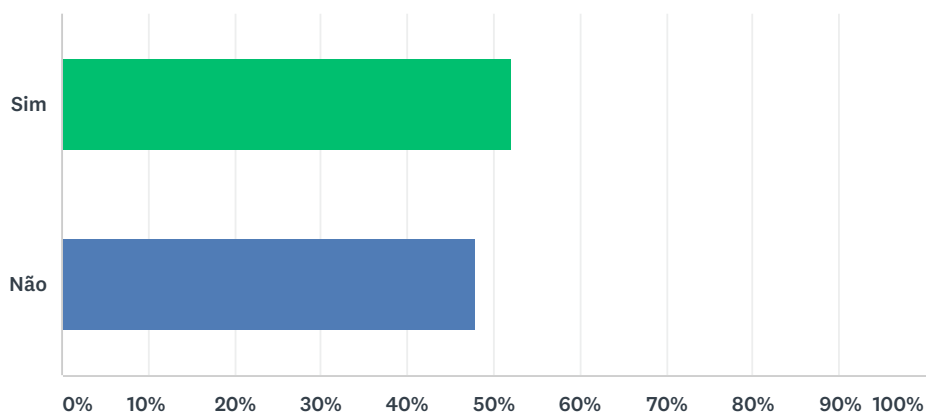


OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS
Na universidade através de grupos/núcleos de pesquisa	76,00% 19
Em sites, blogs, revistas científicas digitais	4,00% 1
Eventos acadêmicos (congressos, palestras, encontros, simpósios etc.)	8,00% 2
Outro (especifique)	12,00% 3
<b>TOTAL</b>	<b>25</b>

Nº	OUTRO (ESPECIFIQUE)	DATA
1	Num encontro informal	19/05/2016 17:41
2	uma amiga fazia parte do Tramad e me convidou	10/05/2016 01:33
3	Através de uma amiga que pesquisava sobre a AD	09/05/2016 11:34

## Q14 Você é audiodescritor(a) certificado(a)?

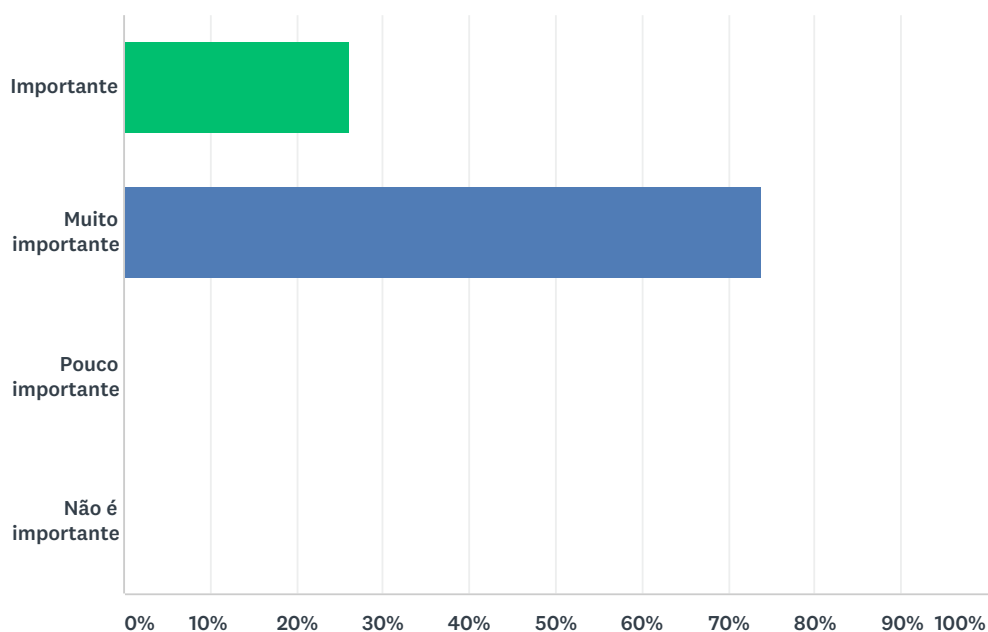
Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	52,17%	12
Não	47,83%	11
TOTAL		23

## Q15 Qual o grau de importância que você aplica a profissionais de audiodescrição certificados?

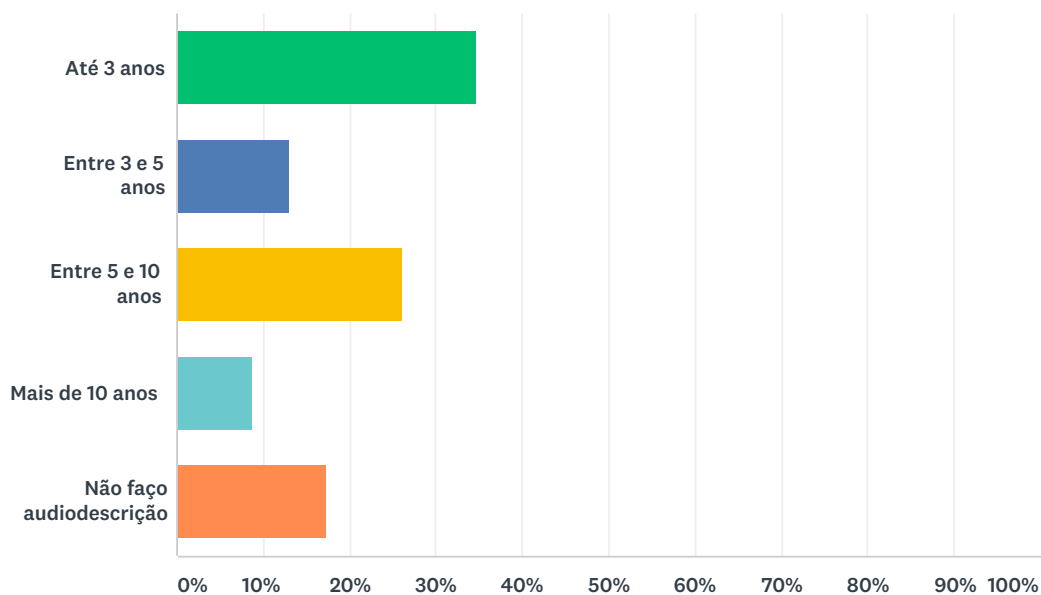
Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Importante	26,09%	6
Muito importante	73,91%	17
Pouco importante	0,00%	0
Não é importante	0,00%	0
<b>TOTAL</b>		<b>23</b>

## Q16 Há quanto tempo você faz audiodescrição:

Responderam: 23 Ignoraram: 2

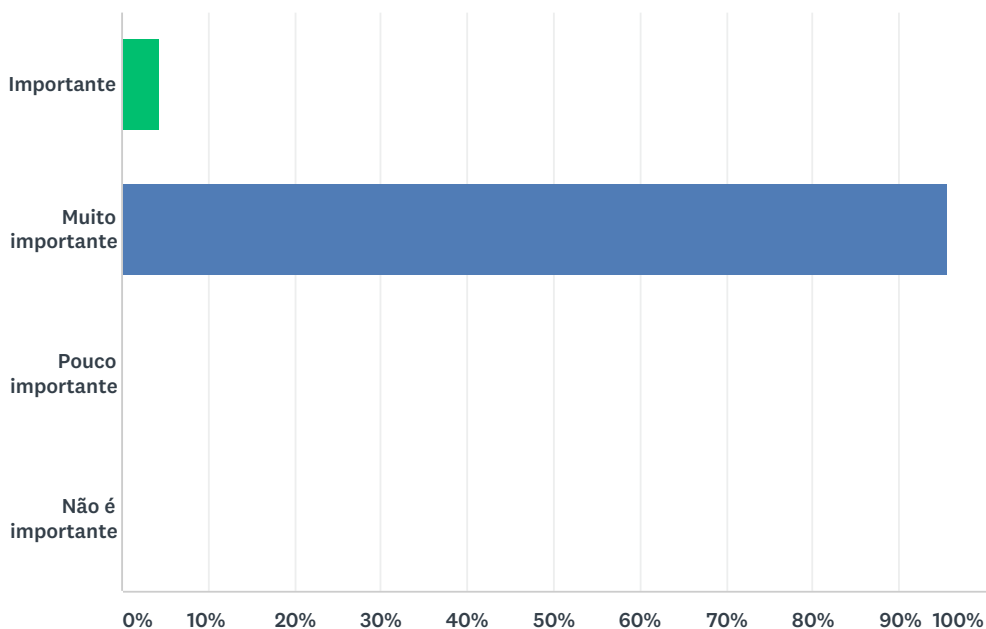


OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Até 3 anos	34,78%	8
Entre 3 e 5 anos	13,04%	3
Entre 5 e 10 anos	26,09%	6
Mais de 10 anos	8,70%	2
Não faço audiodescrição	17,39%	4
<b>TOTAL</b>		<b>23</b>



## Q17 Qual o grau de importância que você dá a utilização do recurso da audiodescrição para inclusão e acessibilidade de pessoas com deficiência visual?

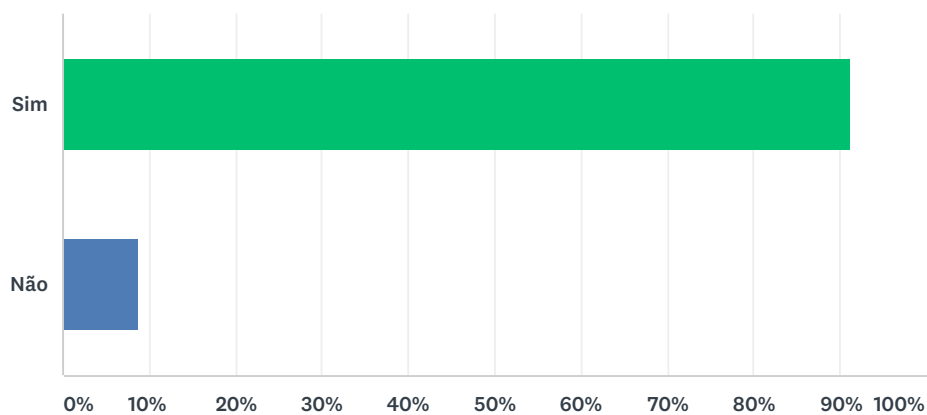
Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Importante	4,35%	1
Muito importante	95,65%	22
Pouco importante	0,00%	0
Não é importante	0,00%	0
<b>TOTAL</b>		<b>23</b>

## Q18 Você já teve algum contato com um acervo audiovisual?

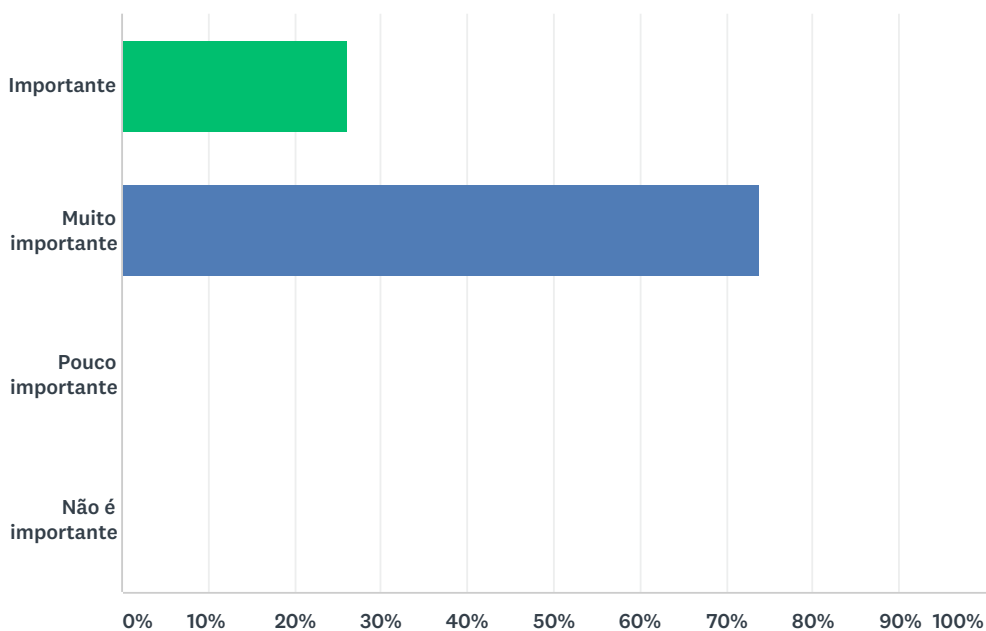
Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	91,30%	21
Não	8,70%	2
TOTAL		23

## Q19 Para você qual é o grau de importância de um acervo audiovisual?

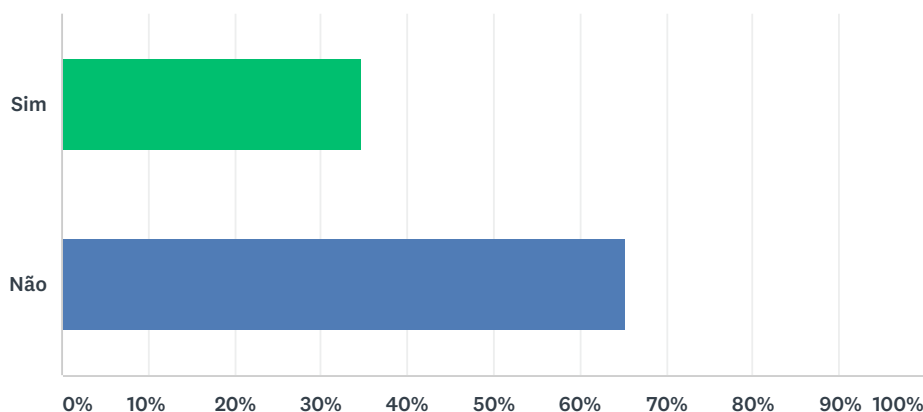
Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Importante	26,09%	6
Muito importante	73,91%	17
Pouco importante	0,00%	0
Não é importante	0,00%	0
<b>TOTAL</b>		<b>23</b>

## Q20 Você percebe alguma diferença entre preservação e salvaguarda?

Responderam: 23 Ignoraram: 2

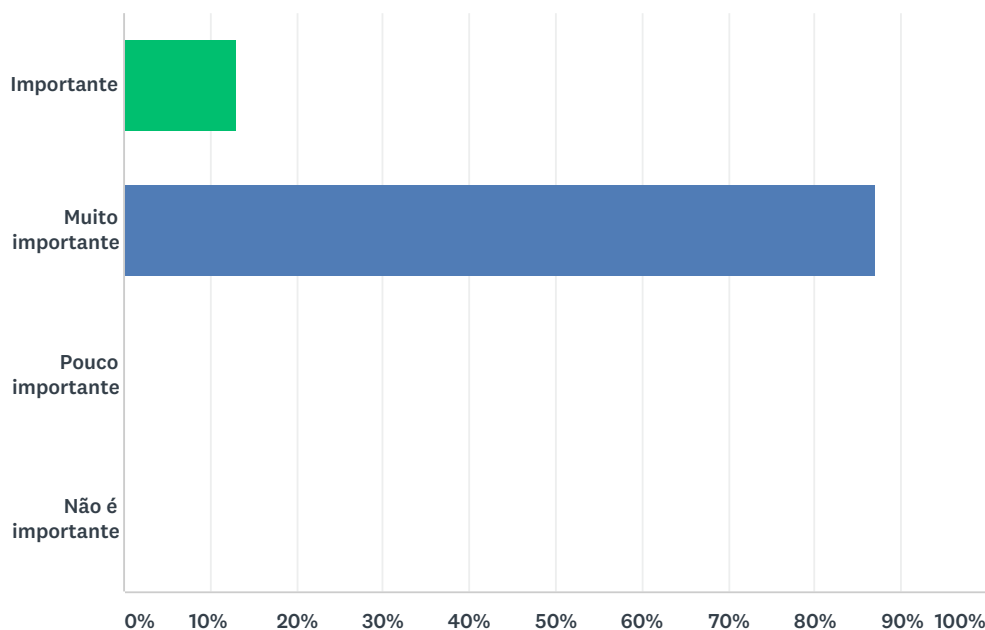


OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	34,78%	8
Não	65,22%	15
<b>TOTAL</b>		<b>23</b>

Nº	CASO PERCEBA, EXPLIQUE.	DATA
1	Preservação seria a guarita, o abrigo, a proteção de algum patrimônio. Salvaguarda seria a garantia concedida por uma instituição.	07/08/2016 13:18
2	Preservação tem haver com proteção, ações e procedimentos que buscam garantir a conservação e a permanência de alguma coisa, tipo: meio ambiente; patrimônio cultural, entre outros. Salvaguarda seria tomar providências de proteção para uma pessoa, animal ou patrimônio que esteja em perigo; defender de ações maléficas.	12/07/2016 15:50
3	Preservação inclui uma série de atitudes para garantir a conservação.	11/07/2016 12:30
4	A preservação independe de uma autoridade ou instituição, qualquer pessoa pode preservar.	11/07/2016 11:09
5	A preservação se dá pelo mantimento de qualquer conteúdo por meios físicos e pela memória de um grupo ou comunidade. Salvaguarda é o mantimento de um conteúdo em um recipiente físico, que precisa se manter em local fechado pela sua integridade física.	21/06/2016 12:11
6	Conheço os termos, mas não sei em que sentido você quer a diferenciação.	09/05/2016 13:05

## Q21 Qual a importância, em sua opinião, da preservação dos materiais audiodescritos. Por que?

Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Importante	13,04%	3
Muito importante	86,96%	20
Pouco importante	0,00%	0
Não é importante	0,00%	0
<b>TOTAL</b>		<b>23</b>

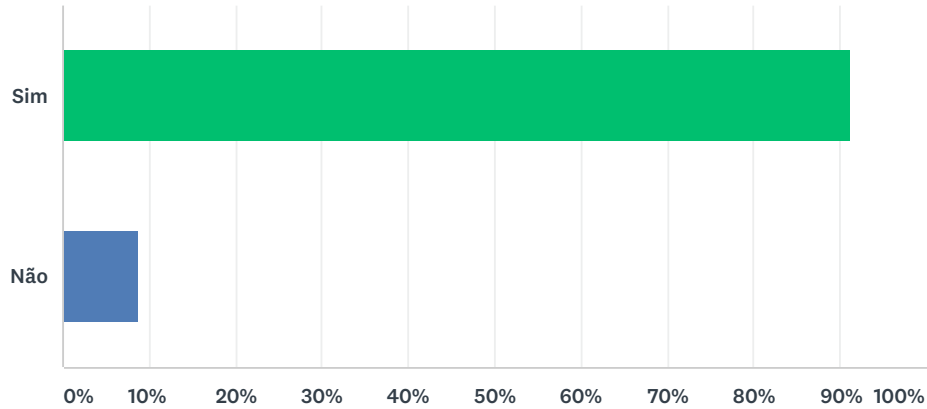
Nº	PORQUE (ESPECIFIQUE)	DATA
1	É importante que os materiais audiodescritos sejam preservados, pois proporcionam às Pessoas com Deficiência Visual e/ou Intelectual acessibilidade aos meios culturais, educacionais e didáticos. O recurso audiovisual além de traduzir os elementos visuais que são inacessíveis a muitos, ajudam no melhor aprendizado e na melhor audiência de filmes, de exposições de arte, de jogos, de livros.	19/08/2016 11:27
2	Dada a ainda tímida produção nacional é importante compilar e divulgar esses materiais audiovisuais audiodescritos.	19/08/2016 08:30
3	Criação de uma videoteca ou um banco de dados de forte relevância para o público com deficiência visual.	07/08/2016 13:18
4	Porque dessa maneira muitos poderão utilizar e ter a oportunidade de acesso a bens culturais ou outros bens proporcionados por esses materiais audiodescritos.	29/07/2016 11:07
5	É necessário cuidado com o manuseio dos produtos para que não venham perder sua qualidade.	25/07/2016 19:20
6	Para comparar a evolução das produções	25/07/2016 18:59
7	Porque eles serão reutilizados sempre que necessários.	25/07/2016 11:11
8	Porque é um acervo cultural que deve ser preservado, renovado e disponibilizado às pessoas, pois contribuem para a memória, a história, a cultura e o desenvolvimento da população	12/07/2016 15:50
9	Para que possa contribuir em presentes e futuras pesquisas sobre o recurso AD	12/07/2016 10:18

## Audiodescrição para membros dos grupos/núcleos de pesquisa 2016 - oficial

10	Porque no nosso país o poder público tem grande descaso até itens valiosíssimos de nosso patrimônio cultural como arquitetura e obras de arte, que dirá com meios de acessibilidade como materiais audiodescritos, cujo público alvo é uma minoria.	11/07/2016 19:23
11	Porque são materiais que auxiliam diversas pessoas.	11/07/2016 12:30
12	Para que esse material possa ser resguardado e possa dar acesso a diversos grupos de pessoas com deficiência.	11/07/2016 11:09
13	É importante que os materiais audiodescritos não apenas façam parte de um acervo fechado, mas que possa ser usado pela comunidade, uma vez que esse é o intuito da AD, tornar produtos visuais e audiovisuais acessíveis.	21/06/2016 12:11
14	É importante para objetivos de pesquisa e registro. Para uma análise evolutiva da audiodescrição.	18/06/2016 13:28
15	Para que sirvam de estudo, consulta, para que guardem a memória de um período	16/06/2016 18:38
16	Para preservar contra danos e evitar também desperdício.	03/06/2016 15:27
17	porque servirão como fonte de pesquisa para as melhorias dos mesmos.	11/05/2016 21:21
18	Os materiais são importantes tanto para pesquisa como para divulgação de nossos trabalhos.	11/05/2016 08:11

## Q22 O grupo ou núcleo de pesquisa do qual você faz parte adota políticas de preservação e/ou salvaguarda dos materiais audiodescritos?

Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	91,30%	21
Não	8,70%	2
TOTAL		23

## Q23 Quais são as políticas de preservação e/ou salvaguarda adotadas pelo seu grupo ou núcleo de pesquisa?

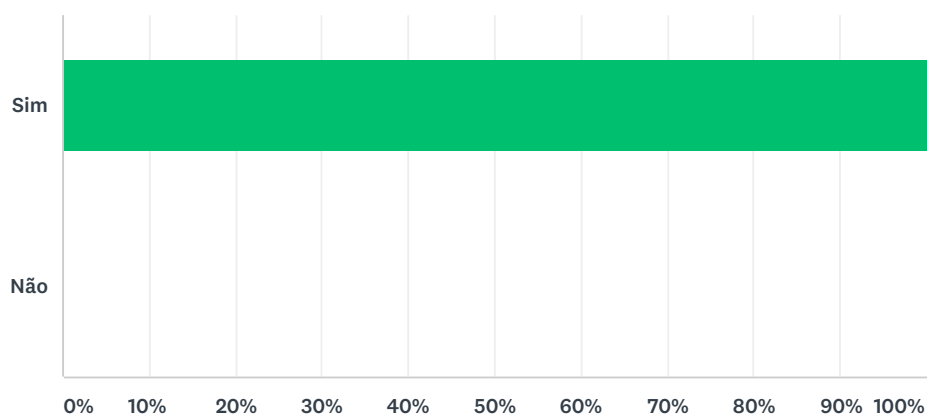
Responderam: 23 Ignoraram: 2

Nº	RESPOSTAS	DATA
1	.	21/09/2016 14:17
2	Conservação do material traduzido no Laboratório de Tradução Audiovisual (LATAV).	19/08/2016 11:27
3	Manutenção de videoteca rudimentar dentro do laboratório do LEAD/UECE.	19/08/2016 08:30
4	A partir de um financiamento do projeto BNB Cultura, o grupo de pesquisa iniciou a criação de uma videoteca de DVDs acessíveis. Os direitos autorais das obras que compõem o projeto foram cedidos por seus diretores. Os DVDs normalmente são doados para o acervo de instituições que lidam com pessoas com deficiência visual.	07/08/2016 13:18
5	Produções salvas em nuvem, DVDs, registros de pesquisas ou desenvolvimento de ADs preservadas em artigos, etc.	29/07/2016 11:07
6	Manutenção dos equipamentos.	25/07/2016 19:20
7	Biblioteca de materiais audiodescritos	25/07/2016 18:59
8	Arquivando-as no laboratório.	25/07/2016 11:11
9	Faz cópia e arquiva todo o material produzido pelo grupo, bem como de outros grupos aos quais tem acesso ao material. Infelizmente só disponibiliza para os componentes do grupo, pois ainda não tem uma maneira de garantir a devolução do material.	12/07/2016 15:50
10	A política ainda desconheço pois tenho apenas 7 meses que faço parte do grupo	12/07/2016 10:18
11	Acondicionamento com acesso restrito.	11/07/2016 19:23
12	Temos um acervo.	11/07/2016 12:30
13	A priori mantemos o nosso acervo de pesquisa em um laboratório na universidade.	11/07/2016 11:09
14	O grupo detem um acervo médio, onde cópias de filmes audiodescritos são feitas e são disponibilizadas para fins acadêmicos. As mídias são guardadas em local seguro e de tempos em tempos as mídias são revisadas a fim de manter o conteúdo da mídia em bom estado.	21/06/2016 12:11
15	Produção de dvds, arquivamento em hds e nuvens.	18/06/2016 13:28
16	o material é guardado em DVDs. Sempre há mais de uma cópia. Às vezes é guardado em computador tb.	16/06/2016 18:38
17	O grupo é consciente da importância da preservação, mas concretamente ainda não dispõe de acervo.	03/06/2016 15:27
18	Back up em discos rígidos dos dvds produzidos pelo LEAD e copias de DVDs acessíveis comerciais e de acervo do LEAD.	01/06/2016 13:43
19	Backup de toda a produção do grupo, bem como de outros materiais que temos acesso.	19/05/2016 17:41
20	Creio que o método simples de salvar os arquivos em computador e nas nuvens.	11/05/2016 21:21
21	Diversos backups tanto online como em HD externo, DVD e nos computadores do laboratório.	11/05/2016 08:11
22	O acervo é preservado no laboratório do Grupo Lead com a finalidade de servir de apoio ao ensino e aos pesquisadores.	10/05/2016 10:59
23	Todas as produções realizadas de audiodescrição pelo grupo é mantida uma cópia no acervo do grupo.	09/05/2016 13:05



## Q24 Você acha importante que essas políticas de preservação e/ou salvaguarda dos materiais audiodescritos existam?

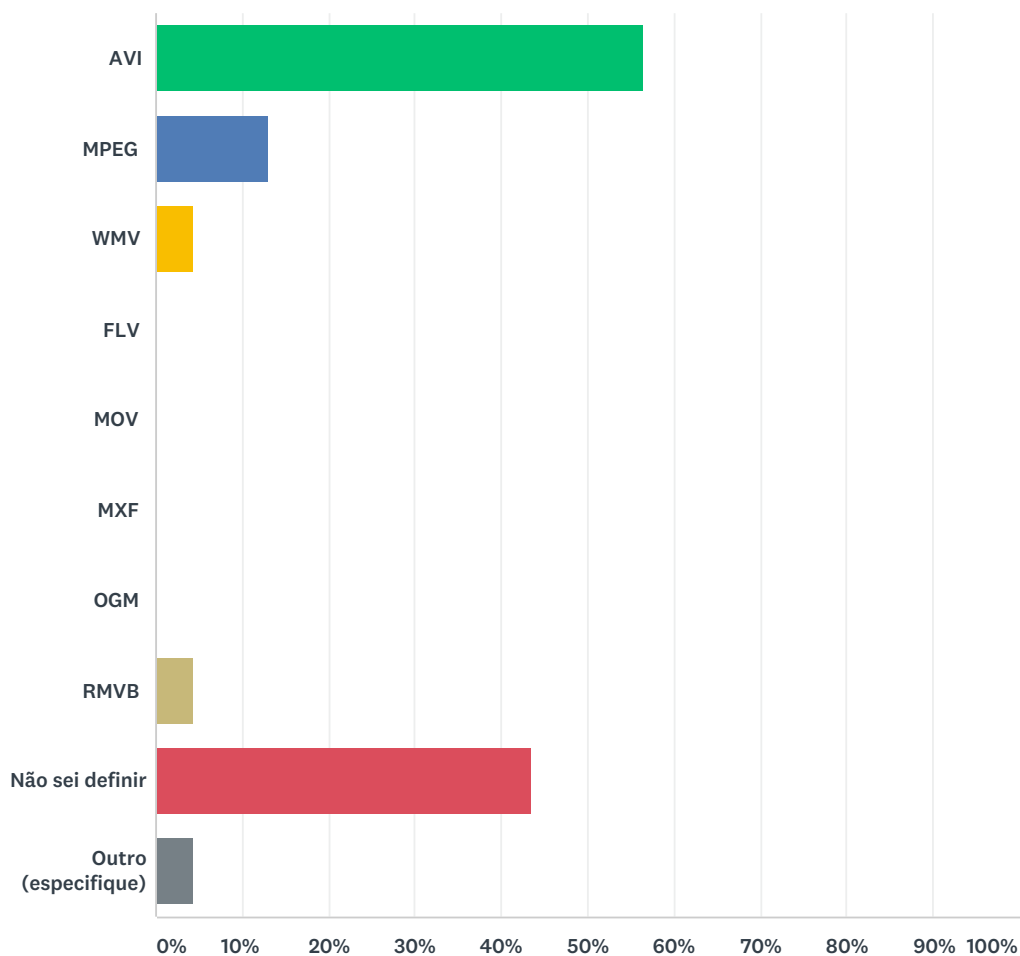
Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	100,00%	23
Não	0,00%	0
TOTAL		23

## Q25 Qual o formato de arquivo você escolheria para fazer a versão digital do documento audiovisual?

Responderam: 23 Ignoraram: 2

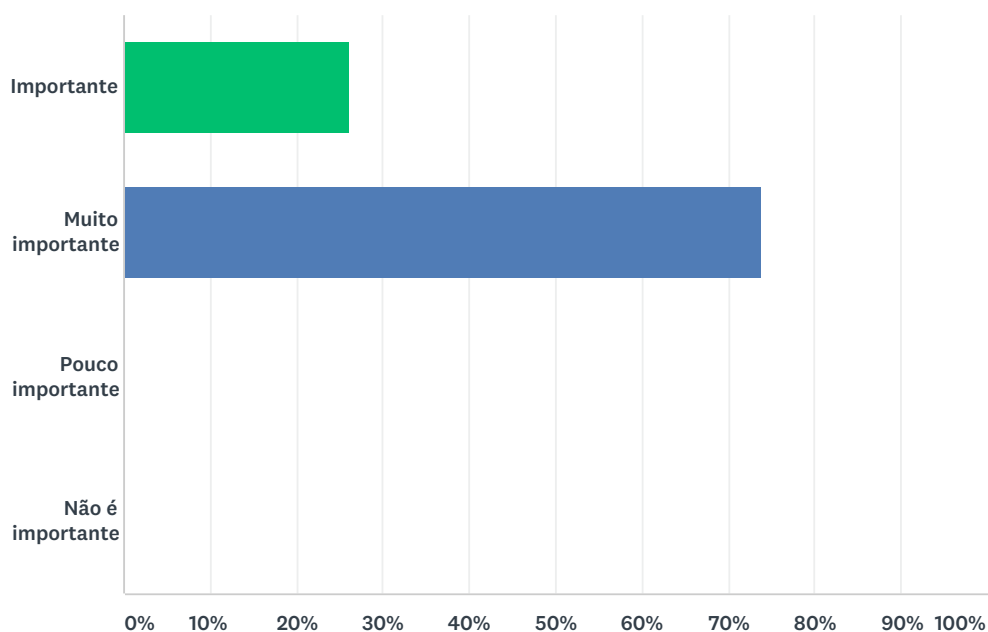


OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
AVI	56,52%	13
MPEG	13,04%	3
WMV	4,35%	1
FLV	0,00%	0
MOV	0,00%	0
MXF	0,00%	0
OGM	0,00%	0
RMVB	4,35%	1
Não sei definir	43,48%	10
Outro (especifique)	4,35%	1
Total de respondentes: 23		

Nº	OUTRO (ESPECIFIQUE)	DATA
1	ISO	11/05/2016 08:11

## Q26 Qual o grau de importância que você dá a essas políticas de preservação e/ou salvaguarda dos materiais audiodescritos?

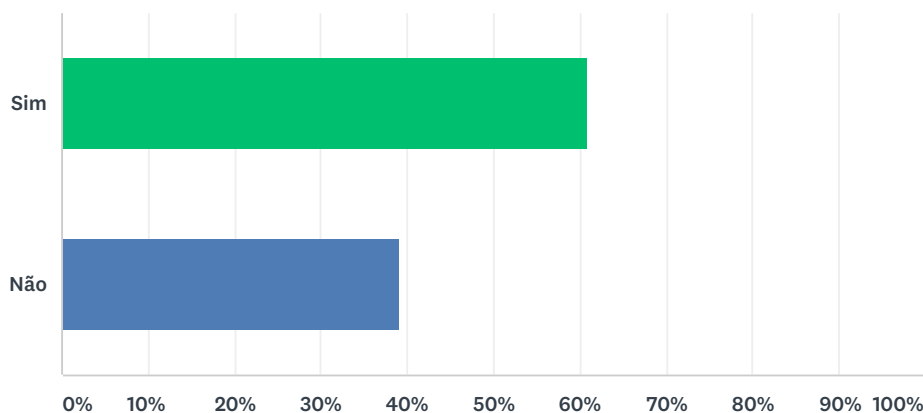
Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Importante	26,09%	6
Muito importante	73,91%	17
Pouco importante	0,00%	0
Não é importante	0,00%	0
<b>TOTAL</b>		<b>23</b>

## Q27 Você acha suficiente as formas de preservação e salvaguarda utilizadas pelo grupo ou núcleo de pesquisa do qual você participa?

Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	60,87%	14
Não	39,13%	9
TOTAL		23

Nº	CASO NEGATIVO, DIGA PORQUE.	DATA
1	Isso ainda é feito de forma desorganizada e restrita aos pesquisadores e participantes do grupo.	19/08/2016 08:30
2	Acredito que nossa ação é suficiente, mas temos feito o que é possível dentro das limitações do grupo.	07/08/2016 13:18
3	Entendo que seria importante, hoje, além da preservação e disponibilização física, com os recursos tecnológicos organizar uma preservação e disponibilização digital	12/07/2016 15:50
4	Poderíamos encontrar formas que mantivessem melhor os materiais.	11/07/2016 12:30
5	Seria necessário uma catalogação e uma melhor organização do material.	11/07/2016 11:09
6	Ainda temos dificuldade em manter um arquivo, em gravar esse material	16/06/2016 18:38
7	Essa pergunta não se enquadra ao grupo, pois ainda não há acervo nem formas de preservação. Mas é importante ter conhecimento sobre meios de preservação para exista um planejamento de conservação e salvaguarda.	03/06/2016 15:27
8	Porque não é nada oficial, nem preservado da forma adequada e por isso, não pode ser disponibilizado	19/05/2016 17:41
9	porque poderá acontecer algum problema de perca ou erro de leitura do arquivo.	11/05/2016 21:21

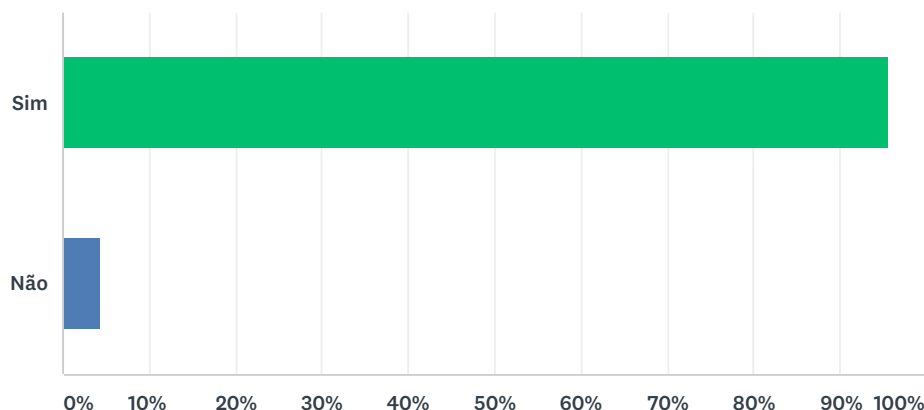
## Q28 Você teria alguma ideia ou sugestão para aprimorar eventuais ações de preservação e/ou salvaguarda que o grupo/núcleo de pesquisa do qual você participa utiliza?

Responderam: 23 Ignoraram: 2

Nº	RESPOSTAS	DATA
1	não	21/09/2016 14:17
2	Criação de um acervo digital.	19/08/2016 11:27
3	Criação de uma videoteca pública.	19/08/2016 08:30
4	Atualmente não tenho uma sugestão.	07/08/2016 13:18
5	No momento não.	29/07/2016 11:07
6	Maior manutenção dos equipamentos nos quais os produtos audiodescritos estão salvos.	25/07/2016 19:20
7	Mais incentivo ao grupo.	25/07/2016 18:59
8	Capacitar a todos do grupo.	25/07/2016 11:11
9	Não	12/07/2016 15:50
10	Não	12/07/2016 10:18
11	Nenhuma ideia ou sugestão	11/07/2016 19:23
12	Não	11/07/2016 12:30
13	Uma catalogação e uma melhor organização do material.	11/07/2016 11:09
14	Não	21/06/2016 12:11
15	Guardar material produzido em mais locais.	18/06/2016 13:28
16	Não	16/06/2016 18:38
17	Divulgação de ações de preservação e ou salvaguarda é uma boa sugetão	03/06/2016 15:27
18	nada	01/06/2016 13:43
19	talvez criar um acervo virtual, oficial ao qual qualquer pessoa pudesse ter acesso	19/05/2016 17:41
20	Salvar em vários locais.	11/05/2016 21:21
21	Acho que salvamos de todas as maneiras possíveis.	11/05/2016 08:11
22	Que esse acervo já existente tenha espaço próprio.	10/05/2016 10:59
23	Não	09/05/2016 13:05

## Q29 Na sua opinião os grupos/núcleos de pesquisa deveriam buscar padrões de preservação e/ou salvaguarda em conjunto, pensando coletivamente na construção da história da audiodescrição no Brasil?

Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	95,65%	22
Não	4,35%	1
TOTAL		23

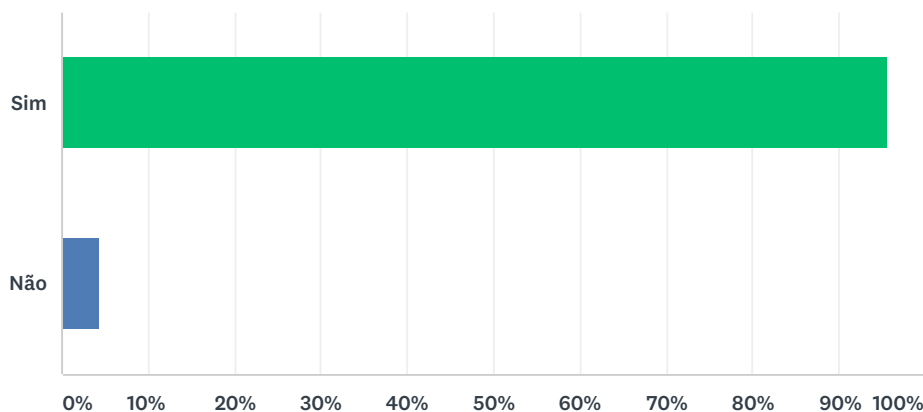
Nº	CASO AFIRMATIVO, DIGA PORQUE.	DATA
1	É importante que se adote um padrão de preservação do material audiodescrito para que tenhamos acesso ao histórico de documentos brasileiros audiodescritos. Assim, poderemos fazer uma analogia de quais foram os primeiros padrões de AD, bem como a sua transformação durante os anos.	19/08/2016 11:27
2	Uma centralização da produção nacional possibilitaria o compartilhamento do que vem sendo feito nos diversos centros de pesquisa em AD, facilitando o acesso de pesquisadores e de PcDVs.	19/08/2016 08:30
3	Penso que, se adotarmos um padrão, facilitaremos a busca e o acesso por parte comunidade interessada em produtos audiodescritos.	07/08/2016 13:18
4	Porque a construção coletiva beneficiaria um maior número de PcDVs, foco de todas as pesquisas e produções na área.	29/07/2016 11:07
5	Ações como essa poderiam auxiliar em pesquisas com o objetivo de aprimorar as AD's.	25/07/2016 19:20
6	Para aprimorar os conhecimentos sobre o tema	25/07/2016 18:59
7	O trabalho coletivo contribui para uma maior organização da ação, além da possibilidade de troca de materiais, de aprendizado e de informação	12/07/2016 15:50
8	Para facilitar a busca de informações mais profundas sobre a AD	12/07/2016 10:18
9	Porque um padrão nacional favorece a discussão de critérios de preservação mais confiáveis	11/07/2016 19:23
10	Porque a história é algo importante.	11/07/2016 12:30
11	Porque conseguiríamos organizar esse material em um grande corpus de audiodescrição do Brasil, semelhante ao que foi feito na Espanha.	11/07/2016 11:09
12	Seria interessante ter acesso a diferentes formas de preservar o material audiodescrito e ainda poder ter acesso à outros acervos.	21/06/2016 12:11
13	Para pesquisas futuras.	18/06/2016 13:28
14	Você mesma respondeu: pensando na construção da história da AD no Brasil	16/06/2016 18:38
15	Porque seria uma maneira de sistematizar as informações e os conteúdos produzidos.	03/06/2016 15:27

## Audiodescrição para membros dos grupos/núcleos de pesquisa 2016 - oficial

16	conheceríamos todos o que tem sido feito no nosso país com relação a AD	01/06/2016 13:43
17	pois a construção de um banco de dados de AD no Brasil será de grande importância para a área.	11/05/2016 21:21
18	Seria interessante termos contato com os trabalhos realizados pelos outros grupos de pesquisa.	11/05/2016 08:11
19	PorQue esse cargo conjunto ajudaria a retratar o historico das pesquisas em seu conjunto.	10/05/2016 10:59

## Q30 Você acha importante a criação de um ambiente digital acessível nas principais línguas de origem latina, onde pudesse preservar esse material audiodescrito?

Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	95,65%	22
Não	4,35%	1
<b>TOTAL</b>		<b>23</b>

Nº	CASO CONSIDERE VÁLIDO, DIGA PORQUE.	DATA
1	Os materiais audiodescritos poderão ser usados para ensino de uma segunda língua, bem como para a preservação da origem da língua latina e sua variação a posteriori.	19/08/2016 11:27
2	Não faria sentido que esse ambiente não fosse acessível ao seu público alvo.	19/08/2016 08:30
3	Acredito que um ambiente digital acessível iria facilitar o armazenamento e o acesso desse material.	07/08/2016 13:18
4	Quanto mais existirem canais ou mídias ou espaços para se guardar esses materiais, menor o risco de se perder alguma coisa.	29/07/2016 11:07
5	Ficaria mais acessível a diferentes públicos.	25/07/2016 19:20
6	Para aprimorar os conhecimentos sobre o tema	25/07/2016 18:59
7	Para haver uma ação conjunta e ficar público para todos.	25/07/2016 11:11
8	Não só de línguas de origem latina, mas no maior número de línguas possíveis, já que estamos falando de acessibilidade seria importante pensar em tudo que for possível	12/07/2016 15:50
9	Favorece pesquisas sobre critérios de qualidade de audiodescrição válidos para diversas línguas	11/07/2016 19:23
10	Favorece o acesso.	11/07/2016 12:30
11	Porque conseguiríamos organizar esse material em um grande corpus de audiodescrição do Brasil, semelhante ao que foi feito na Espanha.	11/07/2016 11:09
12	Um campo digital com acesso à ADs não só de línguas de origem latinas, mas de países latinos seria enriquecedor para a área e um avanço nas relações entre pesquisadores de diversos países. A difusão da AD na América Latina ainda é muito fraca e, as vezes, de difícil acesso.	21/06/2016 12:11
13	Pela vantagem do acesso.	18/06/2016 13:28
14	Além da preservação, o acesso seria mais facilitado.	16/06/2016 18:38
15	Porque poderia facilitar o uso de forma consciente visando à preservação.	03/06/2016 15:27

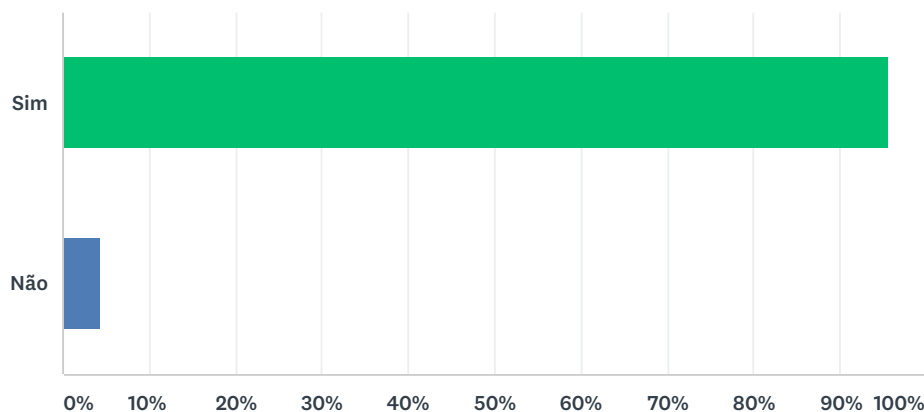


## Audiodescrição para membros dos grupos/núcleos de pesquisa 2016 - oficial

16	iniciariamos uma especie de videoteca acessivel. isso beneficia quem produz e para quem usufrui da AD	01/06/2016 13:43
17	Entendo que seria a forma de disponibilizar para que muitas pessoas tivessem acesso	19/05/2016 17:41
18	pois é preciso que o ambiente digital seja todo acesseivel em todos os aspectos	11/05/2016 21:21
19	Seria interessante termos contato com os trabalhos realizados pelos outros grupos de pesquisa.	11/05/2016 08:11
20	Esse material facilitaria as pesquisas por vir.	10/05/2016 10:59

## Q31 Você acha importante à preservação desse material audiodescrito para o desenvolvimento e registro da história da audiodescrição no Brasil?

Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	95,65%	22
Não	4,35%	1
TOTAL		23

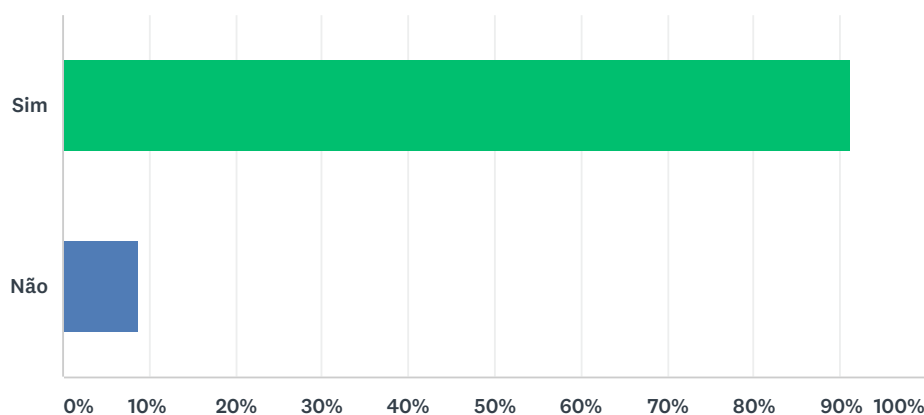
Nº	CASO CONSIDERE VÁLIDO, DIGA PORQUE.	DATA
1	Como já foi dito, para se preserve o material audiodescrito brasileiro, bem como seu padrão em um determinado espaço de tempo, sua evolução e suas variações.	19/08/2016 11:27
2	Facilitaria o acesso à essa produção, assim como pesquisas afins.	19/08/2016 08:30
3	Porque diminui o risco de se perder alguma coisa já produzida e possibilita que mais pessoas tenham acesso.	29/07/2016 11:07
4	Assim, chegaria a mais pessoas.	25/07/2016 19:20
5	Para aprimorar os conhecimentos sobre o tema	25/07/2016 18:59
6	Assim podemos ver a evolução das pesquisas registradas e saber qs mudanças que ocorreram.	25/07/2016 11:11
7	Porque é um acervo cultural que contribue para a memória, a história, a cultura e o desenvolvimento da população	12/07/2016 15:50
8	Porque permitirá um olhar crítico sobra evolução das práticas de tradução audiovisual ao longo do tempo	11/07/2016 19:23
9	Porque a conservação da história é importante.	11/07/2016 12:30
10	Porque poderíamos avaliar a evolução desse tipo de tradução, estudar as estratégias de tradução utilizadas, entre outras pesquisas que poderiam ser feitas.	11/07/2016 11:09
11	Sim, o Brasil ainda passa por um processo de cumprimento de leis que já fazem parte da história da AD. A preservação das mídias são importantes para o desenvolvimento de pesquisas que farão com que a AD no Brasil tenha um histórico de mudanças e melhorias.	21/06/2016 12:11
12	Nesse momento, vejo como importante para futuras pesquisas, além do registro.	18/06/2016 13:28
13	Você mesma respondeu	16/06/2016 18:38
14	Pois além de se ter um registro histórico dos passos da AD no Brasil também constituirá um banco de informações de linguagem escrita e sonora, variação linguística, estilo de audio-descrição	03/06/2016 15:27
15	valoriza a cultura audiovisual do Brasil e confere seriedade no quesito acessibilidade.	01/06/2016 13:43

## Audiodescrição para membros dos grupos/núcleos de pesquisa 2016 - oficial

16	Entendo ser importante preservar a memória e a história de um povo, como patrimônio valioso, que fundamenta e fortalece sua construção.	19/05/2016 17:41
17	pois deixará fontes de pesquisas muito ricas para a história da AD no Brasil.	11/05/2016 21:21
18	Se o material não for preservado não poderá ser reutilizado em novas pesquisas nem acessado pelos interessados nas pesquisas sobre cada um deles.	11/05/2016 08:11
19	Porque retrataria a evolução das pesquisas nessa área.	10/05/2016 10:59

## Q32 Você acha importante que o audiodescritor adquira consciência do processo de preservação e salvaguarda do material que produz?

Responderam: 23 Ignoraram: 2



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
Sim	91,30%	21
Não	8,70%	2
TOTAL		23

Nº	CASO AFIRMATIVO, INDIQUE ALGUMA SUGESTÃO SOBRE COMO ISSO PODERIA SER FEITO?	DATA
1	O audiodescritor é um importante ator nesse processo de preservação e salvaguarda, pois é dele que se originam os produtos acessíveis. Além disso, deve-se partir dele, como também de todos os formadores de opinião a conscientização.	19/08/2016 11:27
2	Seria interessante que em cada grupo houvesse um esforço para organização e disponibilização do material produzido de forma a torná-lo acessível aos demais grupos e à sociedade em geral através de meios digitais.	19/08/2016 08:30
3	Acho importante, mas não tenho uma sugestão no momento.	07/08/2016 13:18
4	Sem sugestões, somente um comentário para reforçar a importância da preservação desse tipo de material tanto para proporcionar maior inclusão social às PcDVs, quanto para servir como subsídio para pesquisas futuras no sentido de ampliar essa inclusão e melhorar sua qualidade.	29/07/2016 11:07
5	Audiodescrever é um processo que leva algum tempo, sendo assim esse trabalho deve ser cuidado.	25/07/2016 19:20
6	Para aprimorar os conhecimentos sobre o tema	25/07/2016 18:59
7	Com capacitações.	25/07/2016 11:11
8	Nos cursos de formação presenciais e EAD, bem como em sites, facebooks e demais possibilidades tecnológicas	12/07/2016 15:50
9	Tudo que é produzido precisa ser arquivado para que as pessoas possam buscar e aprender com intuito de produzir melhores documentos.	12/07/2016 10:18
10	estabelecimento institucional de padrões de preservação e salvaguarda	11/07/2016 19:23
11	Uma nuvem na internet ou um canal que pudesse ser armazenado esse trabalho.	11/07/2016 11:09
12	Deve ser assunto abordado nos cursos de formação.	03/06/2016 15:27
13	essa consciencia reflete no compromisso com a qualidade da tradução e da acessibilidade como um todo	01/06/2016 13:43
14	Através dos processos de formação, cursos, congressos, seminários, etc	19/05/2016 17:41
15	Uma plataforma que disponibilizasse e assegurasse essa preservação desse material.	11/05/2016 21:21
16	Ter o hábito de salvar o material no maior número de mídias, físicas ou não, possível.	11/05/2016 08:11



### Q33 Se desejar, teça algum comentário sobre a importância da preservação e/ou salvaguarda desse material audiodescrito à luz da construção da memória social da audiodescrição no Brasil?

Responderam: 5 Ignoraram: 20

Nº	RESPOSTAS	DATA
1	Uma vez que dificilmente essa iniciativa partiria de agências governamentais, os grupos de pesquisa em AD poderiam tomar mais uma vez a dianteira e iniciar esse processo de documentação e disponibilização de forma sistemática.	19/08/2016 08:30
2	Sem esses registros os pesquisadores e usuários dessas tecnologias poderiam correr o risco de não evoluir, daí a importância dessa preservação.	29/07/2016 11:07
3	As duas possibilidades são importantes para as produções audiodescritas	12/07/2016 15:50
4	A memória da AD deve caminhar com a memória da acessibilidade para que esteja preservada favorecendo a qualidade de vida de todas as pessoas.	03/06/2016 15:27
5	Acho importante essa iniciativa tanto para garantir a preservação desse material em mais um local quanto para torná-lo acessível tanto para o público como para os outros grupos de pesquisa no Brasil e no mundo. Atentando claro para os direitos autorais tanto das produções audiovisuais como controlando o acesso e utilização dos materiais produzidos pelos grupos de pesquisa. Por exemplo, se alguém utilizar um roteiro elaborado pelo grupo para uma pesquisa, indicar o grupo responsável por aquele material.	11/05/2016 08:11